

◎致公堂同志註冊之踴躍

半。及下午五點。所用之飛機。乃市典臣公司所製。能載四人。在水面升降。其停泊場。是在夫李沙河口。空陸製造公司碼頭之前云。

●森林大火多經熄滅

今朝駐本埠森林務局報告。稱昨本埠及附近各區內之森林大火情形。已畧覺安靖。祇有數處小火發生。惟易於制止。在西雲握近慎海角附近之大火。現已幾乎完全熄滅。若無大風煽動。可無再發之危險。在拉市咳地島之百畝大火。已由拾二人趕至施救。不久可以熄滅。惟高華島梳汝近湖附近之大火。則或有燒斷嗎罈血自由車公路交通之勢。聞今年夏季之森林火警。雖比去年較多。而現時消防隊之行動。比去年較速。故各處火警並無如去年森林大火之兇猛云。

美國紐約百埠七日電。本埠著名之運度氏產業。價值在一百兆元以上。爲運度氏三代之實業經營所積。將於運度氏最後之後裔死後。完全撥作慈善之用。據報告運度氏最後一代。共有一男六女。其爲兄者曾禁制其六妹出嫁。致其妹中祇有一名遵令出嫁。及一名逃往歐洲遍遊名勝。惟卒皆回其第五街之黃嶠住宅內。兄妹同居。並不與世人接洽。雖至近年來在屋內仍衣四十

其亦不能久存於世云

●邦人圖竊僑胞被拘

域埠七日電。據市警局報告。本埠皇家街一四三號之華人阻輪生菓店。昨晚被竊匪匿身店內。待閉戶後將店內現款三百元。及銀紙八十元劫去。店主當時發覺。報市

警派員暗差丕打臣氏及老查氏。到華人周華之住房內。搜出被竊之戾紙。遂將周華拘禁。今朝過堂。控以盜竊戾紙八十元案。被告現具保單壹千元暫釋候審。被竊之三百元現款。現尙未尋回云。以人名俱

譯音」

●本省東亞工人果日益增加歟

城埠七日電。省政府工務部長麥坎士氏今日通告。稱去年在本省工藝業中有工樓身之東亞人。共有一萬二千二百五十三名。比一九二八年增多壹千五百貳十名。其中華人增多二百五十一名。印度人增多百五十六名。日本人增多一千壹百十三名。其多僱用加拿大人之工藝業。則有蒸卑酒業。烟草製造業。輸運貨物及築業。食料及衣服製造業。林木、油、礦等業。船隻建築業等等。英國人則多富樓宇建築業。煤礦工及洗衣業等云。

●美西北部森林大火之多

美國華盛頓省市卜頓埠七日電。近來天氣酷熱。各處樹木乾燥。致森林大火情形。極爲危急。在本埠西北附近現已有三處大火發現。由六百名消防隊員施救。在科市卡列縱橫卅里之大火。則由四百人施救。在巴汝比卡列之大火。又有百五十人施救。皆報告未能將火制止。惟牡鹿公園之大火。則已漸受管轄。埃及免省今日報告。又有八處森林大火發現。由大隊人夫趨

則自願舍身冒險。浮渡大西洋。聞胸德人向以修整自由車爲業。近在海邊游泳。偶見小氣球被吹浮海面。故有此冒險之策發現云。

四點五拾分四拾三秒鐘飛抵本埠飛行場。計共費時拾四小時五拾分零四十三秒鐘。爲西渡美國最速之飛行。鶴氏休息一二日後。擬再作由本埠飛至紐約之飛行。使比凌卜氏夫婦東渡之飛行較速。而凌卜氏夫婦由本埠飛至紐約埠之所費時間。則爲十四小時零四十五分鐘。聞鶴氏此次飛來本埠之平均速度。每小時達一百五拾英里以上。途中共降落五次上油云。

●德人擬乘樹膠球渡大西洋
美國紐約埠六日電。本埠德人韋索氏及窩高氏。今日通告擬置身樹膠球內。由本埠渡大西洋而回德國。現已通函各樹膠公司。稱若允築直徑十五英尺之樹膠球壹個。

其依照國際公約負責安辦云。

●由紐約飛達羅省祇須一日

美國加省羅省埠六日電、著名長途飛行家鴉氏、今朝由紐約埠起程、已於今日下午(十六)叩、同時又致函紐約輪船公司、請其併銷該公司以因公傷亡優卹、許呈呈鈞

病之句刪去。迄船抵港。即控該兇於案。查馮壽山爲海員工會會員。廣東海員支會聆此慘耗。昨已致電滬總會。原電如下。(銜署)馮壽山支(四日)夜在刳行公司敦打船由澳洲回航中。被日人也孖打謀財刳殺(刪)十五日在港審訊。屬會爲全體幸福計。請轉電國府外部迅電港督。按律懲犯

兇在死者頭部拔刀。鮮血滿地。貳人即上前將該兇捕獲。并當場拾獲八寸小刀一把。小斧一柄。又檢該兇潔淨衣服及清水壹桶。爲事後洗脫之準備。該兇被獲。全船譁然。教打輪船主列須草擬本案報告。以往抵岸報警。惟該船主之報告。疑該兇有神經病。後經搭客岑某。述明該兇既閉戶熄燈。又預備行兇後潔身各物。顯係完備之蓄謀。足証非有神經病。該船主卒將疑有神經

往施救云。

●敦打船謀殺案真相

澳洲紐絲崙訊。行走香港澳洲敦打輪船。於上次回港時。發生華船員被日本人謀殺一案。現該船已復行抵澳。據當時目覩此事者所述。較為詳細。特錄如下。

死者馮壽山。開平人。四拾六歲。在敦打輪船任華廚頭目。該船由澳洲來港。途次堅士埠。有三等搭客日人孖打。以五磅紙幣向馮請換。馮允之。即開夾萬取欸。時該夾萬儲有磅紙甚多。(搭客寄存佔多數)該日人遂生覬覦。竟於九月四日夜二時許。乘馮熟睡。潛入馮房。企圖撬竊。又恐馮覺。遂先刺殺之。馮被刺未死時。發出低微呼救聲。乃有同伴馮經馮盛二人。聞聲踰之。至死者房中。見房門關閉。電燈滅熄。料有意外。即取匙開房。挺身入內。

公啟者本堂現已成立于卡城乃聯絡我昆仲之感情起見經
上月招集就近諸昆仲議決通過集欸組織廣告功成可見我
四姓昆仲聯貫一氣萬事易舉也惟加中範圍廣濶我昆仲散
處各埠實繁有徒誠恐未及週知特開會公推關君禮堂爲遊
埠專員通傳堂務仰各埠昆仲候關君到埠歡迎接洽報名註
冊以固團體可也特此佈告

駐加中卡忌利埠四姓名義堂謹啟





MING KAN TOI
 c/o 48 Market Alley Vancouver

生避凶趨吉去危居安矣偷 蒙不棄請照
 上列之唐西字門牌號數寄來妥當無悞
 ▲謹將價目列後

天地人盤	四餘七政	逐月批評	筆金廿圓
飛星刻度	四季批評	筆金十圓	
星盤八字	逐年批評	筆金八圓	
大批八字	兼評星盤	筆金五圓	
大批八字	筆金三圓	中批八字	筆金貳圓
小批八字	筆金壹圓	開張嫁娶擇日	五員
祠堂開幕擇日	另議	占卦五毛	
馳名斷根擦痔散	半料一元五	馳名疝氣	
丸三服	初服貳元五	中服五元	末服
拾元	經驗消癰丸	一服三元	花柳丸散

齊備因症發藥
 需醫除湯崙披露
 星命明鏡臺披露

敬啟者弟自去年回粵今歲復加爲時無幾
不覺一週想 諸君福與時增所謀多遂弟
愧毫無善狀仍操筆墨生涯願同人間津有
路守神農故技以自己胞與爲懷無非欲人

不燥、凡婦女室女靜女、皆可安心吞服、早吞壹粒用鹽
水、晚吞壹粒用清茶送下、免用咬破、平時身體虛弱、
吞至三五服、便覺健壯異常、飲食增加、謂予不信、請
試嘗之、方知所言不謬也、

●總發行所 香港德輔道中 門牌壹六八號

雲

哥代理處活生藥行

Watsang Company
87 Pender St. E.
Vancouver B.C.

腎虛弱……丹田無力 精神疲倦
腎虛弱……面黃體瘦 下部無力
任爾購人參百元不若服風行萬里之
香港天壽堂海狗鞭健腎丸功效
婦女經期不調前後肚痛白帶不育宜
速服天壽堂姑嫂丸
此丸乃用上等正地道藥品、秘製得宜、溫和氣血、不寒

◎無論如何黑暗
◎終須有日光明

上合昭昭下合冥冥大氣一轉諸般內外疾病可立而瘥病者諸君須知國之盛衰關乎人民身心健全則生有蕃衍人才輩出國自富強否則人口銳減腦力退化進取之心全失國自貧弱矣今當屏黑暗而知進光明世界者非上合昭昭下合冥冥之精神不可也

▲天理丹每服價良三大元

醫務所在緬街門牌五四五號日日照常診症遠埠僑胞如有疾病者不能前來就醫請將病狀日間飲食大小二便詳明信內照下列西字付來則本醫生能對症發藥可收神効

楊月山醫生謹識

Y. Y. Sun 545 Main St. Vancouver B. C.

◎拍案驚醒夢中人
腎虛弱……行路辛苦 不想食飯

哀啟者先父大植馬公府君痛于民國十九年七月廿八號因病逝世身後蕭條殮費無着叨蒙各界親朋昆仲賜以賻儀生花素車並親臨執紼存殯均感哀此鳴謝

◎旅館出頂

啟者茲有旅館全盤生意招人承頂如意者請照左列英文地址通信便合

P. O. Box 654 Salmon Arm, B. C.

棘人兆亨啟

效如神感斯大德無以為報謹登報恭頌藉以表揚俾衆奇異
雜症者知所問津焉

旅雲埠弟李根衍恭頌

◎承受告白

啟者楊耀公司生菓瓜菜生意在本埠毗委衙門牌八百○壹
號原日是楊煥思楊煥絳錫球江植民四人全伴經營茲楊
煥思煥絳錫球三君志切旋愿將各人所佔名下之股份生
意概頂與弟等承受當面訂妥于八月拾號下午壹點鐘交易
即由交易日起此後該生意盈虧與楊煥思煥絳錫球三君無
涉如各中西人等有數目纏轅未清者請於是月拾號以前到
舖與煥絳君等理妥逾期不到乃是自誤與承受者無涉先此
聲明以免後論此佈

弟 江植民 啟
大中華民國十九年八月七號 興桓

◎良醫聖藥

敗者弟前兩年已染奇異頑症週身痛癢近來越甚以至手足腫爛經迭請中西醫治毫無功效且有甚焉後蒙何三兄指引延聘馬遠光先生包理僅用自製萬應龍靈仙丹壹味燃火聞烟不需服藥之苦不需塗藥之痛祇聞仙丹數枝數日全愈奇

社十八年年捐芳名列

羅錫芬	楊祥	伍華帝	鍾華帝	任德	林森	李偉英
譚希偉	梁如山	廖邦	曾邦	梁百榮	陳靈	李偉贊
林偉	陳卓	麥卓垣	李祥	梁光益	李扶	麥強
張炎	凌毛	簡納	梁光治	伍于郁	李雲	陳均
麥求宗	鄺良	麥其	李雲麟	李雲	李雲	李雲
林德源	司徒盛松	張德	廖德	廖瑞廷	關相	關相

觀章君如何諒將書住址付函來本社定必將對樹作一覽便知如有懷疑幸勿賜教
敢者本社第八會雙單聯昨經揭曉惟單聯第一名
金山大埠廣智社啟

「勇犧較勝活降仇」 勝字錯寫甚字

雙聯第廿九名「美女書」 女字錯寫人字因抄榜忙碌趕時出版致有此誤今特更正仰各埠吟友見諒

K Wong Lung Co. K won Gee Sear
1142 Grant Ave. San Francisco, Cal

◎維城達權總社收到坎問頓達權

華友如有欲買車而無主
意買何等字號之車爲合
用者請來本號門牌九百
六十七号矢麼街研究吓



◎廣智社第九會對題求教

竹漢苦雅菊史 左右轆轤
金唐甘風梅經

藻賽又思重會友 單聯

雙單聯每收卷資銀貳毛五(俱收美銀無資不收)
雙單聯准於陽歷八月廿五號截收如遲不候彙送
英屬雲高華埠愛國學校教員

陳玉芬印岳英先生評閱

是會雙單聯謝教特別改良附榜內如有各埠吟友欲知謝
教章程可寄書或來本號面議不誤此佈

中興雜貨藥材行

Jong Yuen Hing Co. 112-114 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Sey 4425

本號貨品 極至價平

絲苗白米 出自增城

新花萱占 十足磅秤

油糖海味 樣樣鮮明

藥材地道 泡製工精

膏丹丸散 字號真正

接理滙兌 快捷當然

貴客光顧 一律歡迎

經理 著名各項丸散 皇冠化學公司應驗療痔丸

士容月池先生方脈內 司理馬恒兆啟

香港五洲滙兌有限公司廣告

本公司專做滙兌附貯按揭生意如各梓里銀錢寄由本公司轉交家中者香港總行每百元取回銀一元另附回鄉送到府上帶工一元紙水若干照時價如數奉還倘有不測本公司當照數賠償決不令各梓里稍有損失

歡迎 三個月期週息四釐 六個月期週息五釐 一年期週息五釐

支行在 白沙台 省城 總理馬持隆同啟

祖國新聞一

南洋華僑之危機

▲樹膠停割小資本商淪於破產
▲產錫過剩十萬華工行告失業
南洋通訊 歐戰之際 實為南洋黃金時代 我國僑商 視南洋為第二家鄉 經營企業 頗有可觀 誰知繁華頓呈疲憊殘缺之狀 蓋南洋出口大宗 厥為樹膠與錫 自生產與銷售失却平衡 膠價價格跌再跌 致旅居南洋者 均有行情冷淡 謀生困難之嘆 查樹膠在歐戰前後 最高價每担售銀四百餘元 現則跌至二十餘元 至錫價在民國拾年時 每噸為四百二十拾餘磅 今則為一百二十拾餘磅 相距僅十年 而價格相差若此 樹膠價格所以如此低落者 第一因倫敦方面之來採辦者寥寥 第二因各地存貨之增加 第三因盛行內地出售制度 濫行售賣 有將愈聚愈多 種種公會遂決定五月停割一月 以挽救危局 現在停割之期已過 而膠價之低跌如故 統計倫敦紐約各大都市 存膠達四十餘萬噸之多 此存膠既無法售罄 新膠斷難起價 依目前預測 英荷樹膠公會 必決定本年全季 英荷樹膠每星期星期日停割一日 或每月停割一星期 以謀補救 惟欲得善效 實未敢逆料 至錫價之狂跌 既如前述 日前澳洲雪梨埠之大錫商 及由雪梨方面所經營之馬來由運錫各地之錫礦公司 已在雪梨舉行代表會議 議決向各方提出救濟錫業衰敗辦法 擬實行停採三個月 自此問題傳出後 南洋各地均為震驚 蓋一經停採 錫礦工人頓告失業 但不停採 則至七月 錫礦公司必相繼倒閉 影響尤大 我國僑胞遠渡重洋 披荆斬棘 得有尺寸之地 經營生息者實居少數 其寄人籬下 終年辛勞 以求一飽 實居多數 自土產落價 商場冷淡 勞動僑胞因此失業者日增 最近慈寧家發為資遣回國宏願 星洲一坡不旬日而報名者達八百餘名 可知華工之窮蹙無依者矣 然此乃就膠錫而言 若錫礦實行停採 則錫礦方面之拾餘萬華僑礦工 驟告失業 工人平時既少數有餘資 則歸國不得 留南不能 其慘痛之情 豈筆墨所能形容 據確實調查 荷錫價再不高漲 則霹靂一帶之華人錫礦公司 必多數倒閉 因目前工人工資 多未發給 積欠之既久 有不宜告破業者 南洋現狀若此 我國僑胞之絕大危機

●孔聖會請保護孔廟電
分送南京 蔣主席 太原 閻總司令 鈞鑒 曲阜 接戰 危及孔廟 悲仰仰孫文 崇奉孔子之至意 將曲阜劃出戰線外 并予保護 香港孔聖會叩

雲坤金然棧唯一 腊味

生衛合包驗化駐常官醫廠本 (注)
律法合均省何國何論無辦委貨各 (意)

KAM YEN JAN CO. LTD.
CHINESE SAUSAGE MANUFACTURER
場造製味腊臘臘金

Cable Address "Kamyenco"
KAM YEN JAN CO., LTD.
278 Pender St. E., Vancouver B. C.
Phone Douglas 5570

啟新書林

本書林改組現遷哥街四百參拾三號門牌開張近因搬遷事忙奉復光顧諸君子不免延滯抱歉殊深計倘須整理數天當可將願取各件清理發付并奉送價目表矣現運到大多新書籍起卸在即志在廣宣文化格外克己廉價統祈留意通訊請照下列西字無誤

Kai Sun Stationery Co.
438 Gore Avenue, P.O. Box 768 Vancouver B.C.



大幫 消夏友到已

近因夏熱。各同僑每於休假。遊觀乘涼。時間輒購各書報隨行。稱為消暑良友。現時暑氣信總報局。特應時向省。港。京。滬。南洋。辦到大批美術畫報。以供各界遊遊作伴之需求。計有少年時代。良友。民衆生活。全國運動。非非。文華。蝴蝶。湖社。北京。大亞。疏肝。攝影。中國學生。今代婦女。青年友。紅玫瑰。真美善。新嘉坡等報。皆應時而出。都為名貴作品。異常悅目。讀者皆欣賞其大有價值云。

男女僑胞。如蒙一次買齊。請惠三元安也。

敬啟者本親親大會荷蒙 各洪門機關團體商號梓里昆仲致送賀儀祝詞祝電隆情厚禮不勝銘感特登報端以鳴謝悃

科全以內 生醫 余慎黃

症雜柳花科全外內童孩婦男理統

腳風癱扯內續跌白花 氣濕疽氣傷筋打濁柳 爛風癰咳駁刀疳入 限日全愈 腳癰癰喉嗽骨傷疔骨

廣州市保生產科婦兒科專門醫學學校畢業

志素鄭醫西女 原臨有豪秘開 施書則者外發製設 治述療有埠胞百各以 定則本生可埠胞百各以 然則生詳能將胞百各 安依賜賜賜賜賜賜賜

雲坤神農大藥房

西法接生統理婦兒內外全科

弟染邪毒入骨痛苦難堪手足不能舉動幾乎成廢人中西醫生屢醫無效幸得友人介紹請 黃慎余先生醫治於是三日止痛十五日痊癒近日更服 黃先生自製之三鞭補腎丸及固腎補精生血丸精神百倍深感 黃先生之大德故特誌數言以表謝忱俾同病者知所問津焉

雲坤神農大藥房啟

◎真有華陀之術

弟因先天不足後天失調少年來加更以水土寒冷致染有夢無夢遺精腰骨刺痛頭暈眼花面色如土色行動無力曾見中西醫生及食各家著名藥丸自製夜夢遺精丸故托友往買一盒照方服用果見奇效再親往購買一盒及固腎補精生血丸無以為報謹誌數言聊申謝忱

雲坤神農大藥房啟

◎夜夢遺精首屈一指

弟因先天不足後天失調少年來加更以水土寒冷致染有夢無夢遺精腰骨刺痛頭暈眼花面色如土色行動無力曾見中西醫生及食各家著名藥丸自製夜夢遺精丸故托友往買一盒照方服用果見奇效再親往購買一盒及固腎補精生血丸無以為報謹誌數言聊申謝忱

雲坤神農大藥房啟

代理 處

SUN NOON YORK LONG
113 Pender St. E. Vancouver B.C. Phone Sey. 6413

總代理 處

AH CHEW CO.
10 LaSalle St. W. Montreal QUE

廣珍金銀器

本號設在雲坤經三十餘年 專辦十足金銀精製中西新 穎首飾久蒙僑胞贊美 常 備鑽石

玉器指環石做便各款送禮 戒指耳環鑲嵌定造戒指 取合度請將本號白銀教 穿試之形不誤當必命造妥也

QUONG CHIN CO.
39 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
PHONE SEY 8069

精配眼鏡

良好工作 招待週到

本公司精配眼鏡。價錢相宜。倘照本公司辦法。無別家裝配眼鏡能少過本公司所定之價錢。又無別家能如本公司兩配眼鏡專家工夫之週到。本公司所配之眼鏡。俱為德國著名墨士磨打路玻璃鏡。貴客光顧。請移玉至希士定街西一八號為幸

采力眼鏡公司謹啟

Toric Optical Company
Ophthalmic Opticians
118 Hastings St. W. Vancouver B.C.

◎駐美國紐約北美洲 洪門總部通告

為通告事南北美洲洪門懇親會公選出曹懋森君為南北美洲宣傳員宣傳洪門進行各要務現曹君已出發仰各埠洪門機關於其到日召集大會接洽一切可也此佈

你咳得這樣寒涼？
快些服這杯萬春止咳水
罷！

萬春止咳藥水、藥餅清甜可口、凡遇傷風鼻塞、咳嗽痰生服之無不立奏奇效、藥水、藥餅、每罇二毛五、本省加費一毛、外省二毛、各埠大商店均有發售

香港萬春藥局製造

分售處

云埠、輔行、萬春、活生、城埠、興利、裕綸。

恩平圍 前月十五日早 省軍之趕剿
邑城者 均已出發趕赴前方 追剿隆
瀾朗底等處之股匪 想以如火如荼之
大軍 旌旗所指 對於跳梁之小醜
不難剋日肅清云

◎全加致公堂駐雲埠
總辦事處通告

爲通告事照得加屬洪門第六次懇親會
定期十一月九號在第三區溫寧埠致公
堂舉行根據向章每名會員額捐懇親會
費一元惟第三區乃懇親地點所在則該
區各分堂會員每名額捐二元正查懇親
代表會爲本屬最高級機關堂務興革相
章改良均資於是堂務發達即會員之榮
仰各埠洪人於本總處緣部寄到之日務
即遵章繳納以裕會用而策進行本堂幸
甚此佈

中華民國十九年 五月廿日

請飲醇香美酒

現在各省政府酒房均有發售貴客光顧無任歡迎

宜問(云哥巴埠)之五加皮或三蒸酒

認明本商標便得本公司之眞實貨品

三蒸酒 每罇沽銀一元四毛

本廠全用 西式機器 蒸釀製造 精良歡迎 同胞隨時 光臨參觀

五加皮 酒每罇沽銀一元五毛

注意

凡酒罇有本公司商標罇紙及政府市胆尾存在者交到(1654 ALBERT ST.) 亞胸街二六五四號即奉價銀每打六毛

加拿大遠東酒業有限公司啓



開號一七卅百 牌門(下樓堂總紫金馬)東街打片埠華高雲大拿加在輔

本公司採用上等
材料精製
發行貨色
取價之廉
膾炙人口
各界
顧
嘉
客
大
小
光

譚就	馬放山	鄭慶薄	鄭國銓	鄭正壽	曾海成	巡潤生	林贊	甄炳葵	馮海緒	趙奕南	李蘭芳女士	葉勝瓊	陳翠娥女士	司徒妹	鄭忠梅拾元
徐惠全	吳享	李聖拱	呂樂	馬本渠	鄭兆南	周旋	林傑	黃金好女士	關洪恩	吳耀聲	廣興館	何少英女士	盧梨女士	王玉山	麗青女士拾元
鄭新	曹倫	胡福祥	以上各壹元	李奕寬	占玉青女士	梁連好女士	會成	周文煥	馮昌景	蔣橋木	陳派業	鄺鈿	以上各三元	古玉青女士	雲華七元
以上各壹元	曹澤民	葉玉琪	呂祥杞五毛	董泮	鄭沃連	馬盛	李蘭芳女士	林傑	張德慶	謝維娟	岑家振	向秀蘭女士	以上各五元	曾準	趙熾朝
鄭安彪	周憲煜	林遠球	董杞才	盧挹淵	袁邦	梁登	謝培	鄭厚珖	陳宗寬	鄭正璞	馬光安	麥月金女士貳元伍	馬瑞杏女士	張月英女士	
				鄭厚潤壹元貳五	唐亨	伍鳳女士	李石清	李觀連	譚子章	鄭松霖					

ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, BC

新張
加拿大
民興公司
MAN HING & CO
214 Centre St. Calgary Alta
Phone M 1016
啟者本公司厚集鉅資承買砵亞打省土
技利埠合益隆全盤生意傢私樓宇從新
改良擴充營業專辦祖國油米藥材蘇杭
襪貨罐頭食品京果海味四時瓜菜絲髮
儒履爆竹紙料磁器樂具化粧用品並代
理各家膏丹丸散雜誌畫報式式具備現
值新張伊始價格定必從廉僑胞惠顧通
函面購特別歡迎
司理梁炳雲啟